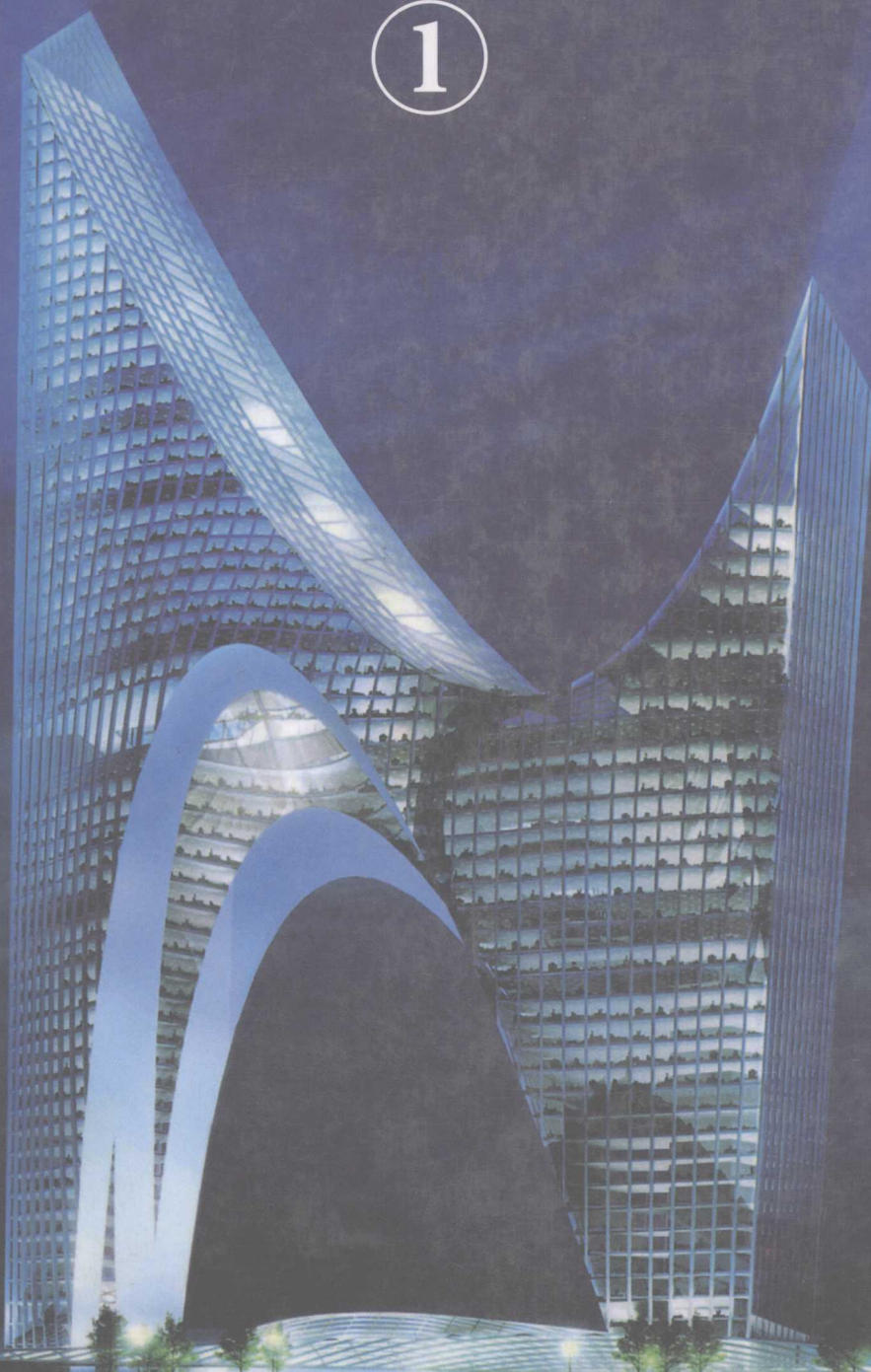


Frederik Prinz 弗莱德·普林斯

Competition Architecture

建筑设计竞赛

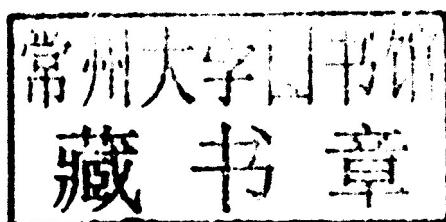
①



BRAUN

Competition Architecture

建筑设计竞赛



8 Preface
引言

Authority
权威

CAMPUS DE JUSTICIA DE MADRID
马德里司法学校

14 Nexus VI
尼克萨斯
Opera

16 Campus of Justice
司法学校
Hackenbroich Architekten

18 Dean Building
院长大厦
Picado-de Blas Arquitectos

20 Civil Registry
民事登记处
Angel Borrego – OSS

22 Access and Services Building
出入境与服务大楼
Estudio Cano Lasso and
FRPO Rodriguez & Oriol

24 High Court of Justice and
Appeals Court
高等法院和上诉法院
Foster + Partners

26 High Court of Justice and
Appeals Court
高等法院和上诉法院
Frederic Schwartz Architects

28 Penal Court
刑事法庭
Rafael de La-Hoz Arquitectos

32 Madrid Civil Courts Justice
马德里民事法庭
Zaha Hadid Architects

36 Civil Courts Building
民事法院大楼
Francisco Mangado

40 Attorney General Building
律政司大厦
Garduño Arquitectos

42 Court of Contentious Administrative
行政诉讼法院
Proceedings
Paredes Pino Architects

44 Police Court
警察法院
Enguita & Lasso de la Vega with Enrique
Azpilicueta

46 Guard Courts
卫兵法院
Mauro Turin Architects

OTHERS
其他

50 ICC Permanent Premises
国际刑事法庭永久大楼
Wiel Arets Architects

54 Tallinn Town Hall
塔林市政厅
BIG

58 Aiki
Aiki (芬兰驻东京大使馆)
Architects Lahdelma & Mahlamäki

Culture
文化

CANTOS NATIONAL MUSIC CENTER
诗篇国家音乐中心

64 National Music Center of Canada
加拿大国家音乐中心
Allied Works Architecture

68 National Music Center
国家音乐中心
Saucier + Perrotte architects

72 National Music Center
国家音乐中心
Studio Pali Fekete architects (SPF:a)

OTHERS
其他

76 Musée national des beaux-arts du Québec
魁北克国家美术馆
Allied Works Architecture

78 Tianjin Art Gallery
天津美术馆
KSP Jürgen Engel Architekten

80 Nam June Paik Museum
白南准博物馆
Frederic Schwartz Architects

82 Arctic Culture Center
北极文化中心
SMAQ – architecture urbanism research

86 Blue Planet
蓝色星球
schmidt hammer lassen architects

90 Freeport Arts Center
自由港艺术中心
Brininstool + Lynch

JEONGOK PREHISTORY MUSEUM
全谷史前博物馆

94 Prehistory Museum
史前博物馆
Arkenspaces

98 Jeongok Prehistory Museum
全谷史前博物馆
Hackenbroich Architekten

OTHERS
其他

- 102 La Rural**
故乡
Alric Galindez + Ferrari Frangella

- 106 Los Hueros**
Los Hueros
Xavier Vilalta Studio

- 108 Macedonian Fight Museum**
马其顿战争博物馆
Kjellgren Kaminsky

- 110 New Tamayo Museum**
新塔马约博物馆
Rojkind Arquitectos with BIG

- 114 Italian Sports Museum**
意大利体育博物馆
5+1AA

- 118 Sarajevo Concert Hall**
萨拉热窝音乐厅
SMAQ – architecture urbanism research

- 122 European Solidarity Center**
欧洲团结中心
GROUP A

- 126 Performing Arts Theater**
表演艺术剧场
EMERGENT Tom Wiscombe, LCC

- 130 Temporary Art Pavilion**
临时艺术展馆
Sponge, Architects

- 134 Theater Spijkenisse**
斯派克尼瑟戏院
UNStudio

- 138 The House of Arts and Culture**
艺术文化剧院
STAR strategies + architecture

- 142 Steinhardt Museum of Natural History**
斯坦哈特自然历史博物馆
Kimmel Eshkolot Architects with architect
A. Goshen

- 146 Tianjin Museum**
天津博物馆
ABSTRAKT Studio Inc. B+H Consulting

- 150 Urban Mediaspace**
城市媒体中心
schmidt hammer lassen architects

- 154 Winschoten Cultural Center**
温斯霍滕文化中心
Atelier PRO

GRAND EGYPTIAN MUSEUM
埃及博物馆

- 158 Grand Egyptian Museum**
埃及博物馆
heneghan.peng.architects

- 160 The Grand Egyptian Museum**
埃及博物馆
KSP Jürgen Engel Architekten

- 162 Grand Egyptian Museum**
埃及博物馆
Hackenbroich Architekten

- 164 Grand Egyptian Museum**
埃及博物馆
Ruben Verdi and Valentina Gambelli

- 168 Great Egyptian Museum**
埃及博物馆
Hans Hollein

NEW MARIINSKY THEATER
新马林斯基剧院

- 172 New Mariinsky Theater**
新马林斯基剧院
DPA Dominique Perrault Architecture

- 176 New Mariinsky Theater**
新马林斯基剧院
Eric Owen Moss Architects

- 180 Mariinsky II Theater**
马林斯基II剧院
Erick van Egeraat with Massimo Bertolano,
Erik Workel

- 184 New Mariinsky Theater**
马林斯基剧院
Studio Architetto Mario Botta

- 186 New Mariinsky II Theater**
马林斯基II剧院
Hans Hollein

MODERN AND CONTEMPORARY ART MUSEUM

VILNIUS
维尔纽斯近代和现代艺术博物馆

- 190 Design for Proposed Museum**
拟建博物馆设计
Zaha Hadid Architects

- 194 Modern and Contemporary Art Museum**
维尔纽斯近代和现代艺术博物馆
Vilnius
Studio Daniel Libeskind

- 198 Modern and Contemporary Art Museum**
维尔纽斯近代和现代艺术博物馆
Massimiliano Fuksas Architect

WÜRTH CULTURAL AND CONFERENCE CENTER
伍尔特文化和会议中心

- 202 Würth Cultural and Conference Center**
伍尔特文化和会议中心
Heinz Tesar

- 204 Würth Cultural and Conference Center**
伍尔特文化和会议中心
J. MAYER H. Architects

Complex
综合

210 Embosom
环绕
Kjellgren Kaminsky

212 Snake Squares
蛇形广场
OFIS arhitekti

216 Tango Towers
探戈塔
C. F. Møller Architects

220 Wilson Town City Center
威尔森城市中心
Milieu Architects

224 Beijing Wanhao Century Center
北京万豪世纪中心
Moore Ruble Yudell

228 Sea Colony
海移民
GDS Architects, GDSK

232 Skytower
天塔
SeARCH

236 Tower 123
123高塔
3LHD

240 Heart of Slough, Library & Community
斯劳中心, 图书馆和社区大楼
Building
3Dreid

244 New York High Liine
纽约High Line
Alessandro Orsini

248 Port of Los Cristianos
洛斯·克里斯蒂安诺斯港
AmP arquitectos

252 Logroño Montecorvo Eco City
蒙特科沃-洛格罗诺生态城市
MVRDV

256 Tirana Rocks
MVRDV

260 Mill River Porch
米尔河廊道
WXY Architecture

264 Bashni Vetrov Towers
Bashni Vetrov高塔
Piuarch

268 Putrajaya Precinct 4 Waterfront
布城第4滨水区开发
Development
Studio Nicoletti Associati + Hijjas Kasturi
Associates

LEX WALSHALL
沃尔萨尔Lex

272 Walsall Waterfront
沃尔萨尔滨水区
moh architects

274 Lex, Walsall Waterfront
沃尔萨尔Lex滨水区
Garduño Arquitectos

276 LEX Walsall (LEX)
沃尔萨尔Lex滨水区
Kirkland Fraser Moor

278 Walsall Waterfront
沃尔萨尔滨水区
Piercy Conner Architects

280 fLEXity
Type O, Design Collective for Architecture &
Urbanism

Office
办公室

284 Business Center Miramare
Miramare商业中心
3LHD

288 Zuidkas
Architectenbureau Paul de Ruiter bv

292 Benetton
8A Architects

GAZPROM HEADQUARTERS
GAZPROM总部

294 GAZPROM Headquarters
GAZPROM总部
OMA - Rem Koolhaas

298 Gazprom
Studio Daniel Libeskind

302 Gazprom City
Massimiliano Fuksas Architect

WORLD TRADE CENTER SITE
世贸中心

306 World Trade Center Site
世贸中心
Studio Daniel Libeskind

310 World Trade Center Site
世贸中心
THINK design team

314 World Trade Center Site
世贸中心
Foster + Partners

Public
公共设施

- 320 **Camp Nou Stadium for FC Barcelona**
巴塞罗那圣西罗球场
Foster + Partners
- 324 **Expansion of Milano University College**
米兰大学扩建
Piuarch
- 326 **Auditoriumbuildings RWTH**
schmidt hammer lassen architects
- 330 **Library and Laboratories in Udine**
乌迪内大学校园图书馆和实验室
University Campus
Studio Nicoletti Associati
- 332 **School of Design**
设计学院
UNStudio
- 336 **Thematic Pavilion Yeosu Expo 2012**
丽水主题馆
Studio Nicoletti Associati
- 338 **Medical Center**
医疗中心
3LHD
- 342 **Oslo Central Station**
奥斯陆中心车站
Jan Olav Jensen, Carl Viggo Hølmekbakk, Børre Skodvin, Arne Henriksen
- 346 **Shenzhen Airport**
深圳机场
Massimiliano Fuksas Architect
- 350 **Station C**
C站
Teruo Miyahara

NEW DEICHMANSKE LIBRARY
德彻曼思克图书馆

- 354 **Library City**
图书馆城市
Toyo Ito & Associates, Architects
- 358 **Sugar**
糖
Wiel Arets Architects
- 362 **Open Minds**
开放的思想
A-lab
- 364 **Deichmanske Library Oslo**
德彻曼思克图书馆
Allmann Sattler Wappner Architekten
- 368 **New Deichmanske Main Library**
新德彻曼思克主体图书馆
Morger Dettli Architekten
- 370 **Bookstand**
书摊
SeARCH with CMA
- 374 **Woven**
梭织
Plasma Studio
- 378 **Deichmanske Library Oslo**
德彻曼思克图书馆
schmidt hammer lassen architects

Residence
住房

- 384 **Hill-versum**
山的诗歌
SeARCH
- 388 **Agro-Housing**
农房
Knafo Klimor Architects

- 392 **DK 2-Luxury Service Apartments**
DK2豪华服务项目
ICE - Ideas for Contemporary Environments

- 396 **Dwellings and Shops**
住宅和商店
Sponge, Architects

- 398 **Forwarding Dallas**
推进达拉斯
Atelier DATA/MOOV

- 426 **Architects Index**
设计师索引

- 439 **Picture Credits**
图片工作人员

- 440 **Imprint**
印记

TU 206

F590

488878

Competition Architecture

建筑设计竞赛

Frederik Prinz 弗莱德·普林斯

Competition Architecture

建筑设计竞赛

BRAUN

8 Preface 引言	36 Civil Courts Building 民事法院大楼 Francisco Mangado	68 National Music Center 国家音乐中心 Saucier + Perrotte architects
Authority 权威	40 Attorney General Building 律政司大厦 Garduño Arquitectos	72 National Music Center 国家音乐中心 Studio Pali Fekete architects (SPF:a)
CAMPUS DE JUSTICIA DE MADRID 马德里司法学校	42 Court of Contentious Administrative Proceedings 行政诉讼法院 Paredes Pino Architects	OTHERS 其他
14 Nexus VI 尼克萨斯 Opera	44 Police Court 警察法院 Enguita & Lasso de la Vega with Enrique Azpilicueta	76 Musée national des beaux-arts du Québec 魁北克国家美术馆 Allied Works Architecture
16 Campus of Justice 司法学校 Hackenbroich Architekten	46 Guard Courts 卫兵法院 Mauro Turin Architects	78 Tianjin Art Gallery 天津美术馆 KSP Jürgen Engel Architekten
18 Dean Building 院长大厦 Picado-de Blas Arquitectos	OTHERS 其他	80 Nam June Paik Museum 白南准博物馆 Frederic Schwartz Architects
20 Civil Registry 民事登记处 Ángel Borrego – OSS	50 ICC Permanent Premises 国际刑事法庭永久大楼 Wiel Arets Architects	82 Arctic Culture Center 北极文化中心 SMAQ – architecture urbanism research
22 Access and Services Building 出入境与服务大楼 Estudio Cano Lasso and FRPO Rodriguez & Oriol	54 Tallinn Town Hall 塔林市政厅 BIG	86 Blue Planet 蓝色星球 schmidt hammer lassen architects
24 High Court of Justice and Appeals Court 高等法院和上诉法院 Foster + Partners	58 Aiki Aiki (芬兰驻东京大使馆) Architects Lahdelma & Mahlamäki	90 Freeport Arts Center 自由港艺术中心 Brininstool + Lynch
26 High Court of Justice and Appeals Court 高等法院和上诉法院 Frederic Schwartz Architects	Culture 文化	JEONGOK PREHISTORY MUSEUM 全谷史前博物馆
28 Penal Court 刑事法庭 Rafael de La-HozArquitectos	CANTOS NATIONAL MUSIC CENTER 诗篇国家音乐中心	94 Prehistory Museum 史前博物馆 Arkheospaces
32 Madrid Civil Courts Justice 马德里民事法庭 Zaha Hadid Architects	64 National Music Center of Canada 加拿大国家音乐中心 Allied Works Architecture	98 Jeongok Prehistory Museum 全谷史前博物馆 Hackenbroich Architekten

OTHERS
其他

102 La Rural
故乡
Alic Galindez + Ferrari Frangella

106 Los Hueros
Los Hueros
Xavier Vilalta Studio

108 Macedonian Fight Museum
马其顿战争博物馆
Kjellgren Kaminsky

110 New Tamayo Museum
新塔马约博物馆
Rojkind Arquitectos with BIG

114 Italian Sports Museum
意大利体育博物馆
5+1AA

118 Sarajevo Concert Hall
萨拉热窝音乐厅
SMAQ - architecture urbanism research

122 European Solidarity Center
欧洲团结中心
GROUP A

126 Performing Arts Theater
表演艺术剧场
EMERGENT Tom Wiscombe, LCC

130 Temporary Art Pavilion
临时艺术展馆
Sponge, Architects

134 Theater Spijkenisse
斯派克尼瑟戏院
UNStudio

138 The House of Arts and Culture
艺术文化剧院
STAR strategies + architecture

142 Steinhardt Museum of Natural History
斯坦哈特自然历史博物馆
Kimmel Eshkolot Architects with architect
A. Goshen

146 Tianjin Museum
天津博物馆
ABSTRAKT Studio Inc. B+H Consulting

150 Urban Mediaspace
城市媒体中心
schmidt hammer lassen architects

154 Winschoten Cultural Center
温斯霍滕文化中心
Atelier PRO

GRAND EGYPTIAN MUSEUM
埃及博物馆

158 Grand Egyptian Museum
埃及博物馆
heneghan.peng.architects

160 The Grand Egyptian Museum
埃及博物馆
KSP Jürgen Engel Architekten

162 Grand Egyptian Museum
埃及博物馆
Hackenbroich Architekten

164 Grand Egyptian Museum
埃及博物馆
Ruben Verdi and Valentina Gambelli

168 Great Egyptian Museum
埃及博物馆
Hans Hollein

NEW MARIINSKY THEATER
新马林斯基剧院

172 New Mariinsky Theater
新马林斯基剧院
DPA Dominique Perrault Architecture

176 New Mariinsky Theater
新马林斯基剧院
Eric Owen Moss Architects

180 Mariinsky II Theater
马林斯基II剧院
Erick van Egeraat with Massimo Bertolano,
Erik Workel

184 New Mariinsky Theater
马林斯基剧院
Studio Architetto Mario Botta

186 New Mariinsky II Theater
马林斯基II剧院
Hans Hollein

MODERN AND CONTEMPORARY ART MUSEUM

VILNIUS
维尔纽斯近代和现代艺术博物馆

190 Design for Proposed Museum
拟建博物馆设计
Zaha Hadid Architects

194 Modern and Contemporary Art Museum
维尔纽斯近代和现代艺术博物馆
Vilnius
Studio Daniel Libeskind

198 Modern and Contemporary Art Museum
维尔纽斯近代和现代艺术博物馆
Massimiliano Fuksas Architect

WÜRTH CULTURAL AND CONFERENCE CENTER
伍尔特文化和会议中心

202 Würth Cultural and Conference Center
伍尔特文化和会议中心
Heinz Tesar

204 Würth Cultural and Conference Center
伍尔特文化和会议中心
J. MAYER H. Architects

Complex
综合

210 Embosom
环绕
Kjellgren Kaminsky

212 Snake Squares
蛇形广场
OFIS arhitekti

216 Tango Towers
探戈塔
C. F. Møller Architects

220 Wilson Town City Center
威尔森城市中心
Milieu Architects

224 Beijing Wanhao Century Center
北京万豪世纪中心
Moore Ruble Yudell

228 Sea Colony
海移民
GDS Architects, GDSK

232 Skytower
天塔
SeARCH

236 Tower 123
123高塔
3LHD

240 Heart of Slough, Library & Community
斯劳中心, 图书馆和社区大楼
Building
3Dreid

244 New York High Liine
纽约High Line
Alessandro Orsini

248 Port of Los Cristianos
洛斯·克里斯蒂阿诺斯港
AMP arquitectos

252 Logroño Montecorvo Eco City
蒙特科沃-洛格罗诺生态城市
MVRDV

256 Tirana Rocks
MVRDV

260 Mill River Porch
米尔河廊道
WXY Architecture

264 Bashni Vetrov Towers
Bashni Vetrov高塔
Piuarch

268 Putrajaya Precinct 4 Waterfront
布城第4滨水区开发
Development
Studio Nicoletti Associati + Hijjas Kasturi
Associates

LEX WALSHALL
沃尔萨尔Lex

272 Walsall Waterfront
沃尔萨尔滨水区
moh architects

274 Lex, Walsall Waterfront
沃尔萨尔Lex滨水区
Garduño Arquitectos

276 LEX Walsall (LEX)
沃尔萨尔Lex滨水区
Kirkland Fraser Moor

278 Walsall Waterfront
沃尔萨尔滨水区
Piercy Conner Architects

280 fLEXity
Type O, Design Collective for Architecture &
Urbanism

Office
办公室

284 Business Center Miramare
Miramare商业中心
3LHD

288 Zuidkas
Architectenbureau Paul de Ruiter bv

292 Benetton
8A Architects

GAZPROM HEADQUARTERS
GAZPROM总部

294 GAZPROM Headquarters
GAZPROM总部
OMA - Rem Koolhaas

298 Gazprom
Studio Daniel Libeskind

302 Gazprom City
Massimiliano Fuksas Architect

WORLD TRADE CENTER SITE
世贸中心

306 World Trade Center Site
世贸中心
Studio Daniel Libeskind

310 World Trade Center Site
世贸中心
THINK design team

314 World Trade Center Site
世贸中心
Foster + Partners

Public
公共设施

- 320 **Camp Nou Stadium for FC Barcelona**
巴塞罗那圣西罗球场
Foster + Partners
- 324 **Expansion of Milano University College**
米兰大学扩建
Piuarch
- 326 **Auditoriumbuildings RWTH**
schmidt hammer lassen architects
- 330 **Library and Laboratories in Udine**
乌迪内大学校园图书馆和实验室
University Campus
Studio Nicoletti Associati
- 332 **School of Design**
设计学院
UNStudio
- 336 **Thematic Pavilion Yeosu Expo 2012**
丽水主题馆
Studio Nicoletti Associati
- 338 **Medical Center**
医疗中心
3LHD
- 342 **Oslo Central Station**
奥斯陆中心车站
Jan Olav Jensen, Carl Viggo Hølmekbakk, Børre Skodvin, Arne Henriksen
- 346 **Shenzhen Airport**
深圳机场
Massimiliano Fuksas Architect
- 350 **Station C**
C站
Teruo Miyahara

NEW DEICHMANSKE LIBRARY
德彻曼思克图书馆

- 354 **Library City**
图书馆城市
Toyo Ito & Associates, Architects
- 358 **Sugar**
糖
Wiel Arets Architects
- 362 **Open Minds**
开放的思想
A-lab
- 364 **Deichmanske Library Oslo**
德彻曼思克图书馆
Allmann Sattler Wappner Architekten
- 368 **New Deichmanske Main Library**
新德彻曼思克主体图书馆
Morger Dettli Architekten
- 370 **Bookstand**
书摊
SeARCH with CMA
- 374 **Woven**
梭织
Plasma Studio
- 378 **Deichmanske Library Oslo**
德彻曼思克图书馆
schmidt hammer lassen architects

Residence
住房

- 384 **Hill-versum**
山的诗歌
SeARCH
- 388 **Agro-Housing**
农房
Knafo Klimor Architects

- 392 **DK 2-Luxury Service Apartments**
DK2豪华服务项目
ICE - Ideas for Contemporary Environments

- 396 **Dwellings and Shops**
住宅和商店
Sponge, Architects

- 398 **Forwarding Dallas**
推进达拉斯
Atelier DATA/MOOV

- 426 **Architects Index**
设计师索引

- 439 **Picture Credits**
图片工作人员

- 440 **Imprint**
印记



更大，更好，更快，更多！ Bigger, better, faster, more!

by Chris van Uffelen
Chris van Uffelen 著

Competitions are among the most interesting events in the field of architecture. On such occasions new ideas and tendencies emerge and the rivalry between the participants becomes spurs them on to the highest levels of achievement. In order that the effort pays off, the participants strive to the utmost to be able to build, or at least to be awarded prize money. There is of course the honor that goes with winning but it is not always the best entry which prevails. Often economic factors or the effort necessary to realize the project are the deciding factors in awarding on the prize. Sometimes non-winners are preferred for precisely these reasons, or because their entries conform to the prejudices of the client. It can also be the case that some competition designs look totally different upon execution, not because the architect drafted a beautiful utopia, but because in the course of planning and construction substantial

✎ | **Foster + Partners**, Bundestag at the Reichstag, Berlin, Competition 1993, finished 1999
✎ | **Filippo Brunelleschi**, Inner dome of the Cathedral of Florence with frescos by Giorgio Vasari
✎ | **Filippo Brunelleschi**, Dome on the Cathedral of Florence by Arnolfo di Cambio. Campanile by Giotto.

竞赛是建筑设计领域里最有趣的事情之一。在这样的场合下会有很多新的想法和创作趋势出现，参赛者之间的竞争同时也会激励他们达到最高的成绩。为了使自己的努力得到回报，参赛者会努力成为顶尖来获得资格去建造，或至少能赢得奖金。当然还有就是胜利随之而来的荣誉，但赢得比赛的并不总是最好的项目是普遍存在的。在颁奖中，对项目理解能符合经济效益或者作出必要的努力往往是获胜的决定性因素。有时，未能得奖者首先正是由于这些原因不能获奖，或是因为他们的设计不符合客户的口味。我们也可以看到，一些竞赛设计在建设过程中显得与原本完全不一样，不是因为建筑师绘画了一个美丽的乌托

✎ | 福斯特和合伙人，德国国会大厦，柏林，1993年联邦议院竞赛，1999年完成
✎ | 菲利波·布鲁内莱斯基，佛罗伦萨大教堂内部圆顶的壁画，瓦萨里设计
✎ | 菲利波·布鲁内莱斯基，佛罗伦萨大教堂的圆顶，阿莫佛迪坎比奥设计
钟楼由乔托设计

changes are made. Certainly the best known example of this is the first competition for the conversion of the Berlin Reichstag to the Bundestag. Of the 350 firms which were invited, 80 participated. Norman Foster won, with a stupendous roof supported by sixteen trestles overarch-ing the old building, whereby in his explanation he clearly distanced himself from the dome idea. Santiago Calatrava and Pi de Bruijn also received a first prize and all three were asked to rework their designs for a smaller spatial allocation. De Bruijn envisioned the new construction parts in several large forms (similar to Oskar Niemeyer's Brasilia), while Calatrava planned a bud-like dome, but the design that was realized was by Foster.

The history of significant architecture competition also begins with a dome: In 1418, the outsider, Filippo Brunelleschi, won the competition to cover the 42 meter intersection of the Cathedral of Florence with a dome. His planning made possible the realization, of what was at the time, the largest dome in the western world, as large as the Pantheon, without supporting pillars

邦，而是规划和构造过程中产生了大量的变化。最著名的例子就是柏林国会大厦转变为联邦议院的第一场设计竞赛。350个被邀请的公司，有80个参加了竞赛。诺曼·福斯特（Norman Foster）赢得了竞赛，他设计了一个由16个支架支撑一个巨大的屋顶，成拱形围合着老建筑，凭借他的解释，他清楚地使自己抛开了圆顶想法。圣地亚哥·卡拉特拉瓦（Santiago Calatrava）和布伦及·彼得（Pi de Bruijn）也获得了一等奖，他们三个被要求在一个较小的空间分配他们的返工设计。布伦及彼得负责设计在几个大的形状里的新型建筑构件（类似奥斯卡尼迈耶的巴西利亚），卡拉特拉瓦负责设计花蕾般的穹顶，而由福斯特负责实现这个设计。

重大的建筑设计竞赛的历史也开始于一个圆顶：在1418年，在外人眼里无取胜希望的设计者，菲利波·布鲁内莱斯基（Filippo Brunelleschi），赢得了比赛，以一个圆顶覆盖佛罗伦萨的大教堂42米宽的十字交叉点。他的设计当时在没有支撑柱支持下，利用一个悬挂脚手架，使

and which made use of a suspended scaffolding. The dome was layered in single rings, the mortar of which had to harden before the next layer could be applied, so that the skeleton construction was only completed in 1436. From a construction standpoint it is more a double shelled cloister vault than it is a hemisphere. This cloister vault has eight box-type main ribs, and 16 additional ribs with individual sidewalls. This becomes apparent from the outside with the eight ribs of the thinner outer shell. The conchae on the great tabour distribute the force onto the octagonal base.

Many other competitions over the centuries tell the story of architectural rivalries, beginning with the competition for the Acropolis of Athens in 448 B.C. However in 1792, when entries for the White House in Washington (won by James Hoban) from lay participants and architects were judged by a lay jury, it had become apparent that clear rules were needed and that the competition culture had to have professional basis. In 1839 the Institute of British Architects, and in 1872 the Royal Institute of British Architects established fixed rules.

得像西方最大的万神庙那么大的圆顶可以实现成为可能。圆顶是在单圈分层堆砌的，每一层的砂浆必须在下一层铺上去前硬化，因此骨架结构在1436年才完成。

从建设的角度来看它比一个半球更像是一个双壳回廊穹顶。这回廊穹顶有八箱型的主肋骨，十六个独立侧壁上的额外肋骨。从外观看，透过八个肋骨组成的较薄外壳变得透明明显。巨大鼓状的半圆屋顶把压力分散传递到八角形的基础上。

数百年来，从公元前448年为雅典卫城举办的竞赛开始，许多其他的竞赛诉说着建筑设计间竞争的故事，然而到了1792年，当在华盛顿白宫的参赛名单（由James Hoban胜出）中从外行的参赛者到建筑作品到被一个外行的裁判委员会裁决，已很明显地说明，竞赛是需要有明确的规则，并且竞赛文化是必须要有专业背景的。在1839年英国建筑师学会，以及在1872年英国皇家建筑师学会共同设立了固定的规则。

→ | Eric Owen Moss, "A New World Trade Center"
Max Protetch Gallery Exhibition entry, 2002.

→→ | United Architects, World Trade Center
Competition entry by Foreign Office Architects,
Greg Lynn FORM, Imaginary Forces, Kevin Kennon
Architect, Reiser + Umemoto, RUR Architecture P.C.,
and UNStudio, Ben van Berkel & Caroline Bos.

→→→ | United Architects, World Trade Center
Competition entry, five interconnected towers.

↗ | Richard Meier & Partners Architects,
Eisenman Architects, Gwathmey Siegel &
Associates and Steven Holl Architects,
World Trade Center Competition entry, extending
the site into the surrounding streets.

→ | 埃里克·欧文·莫斯, "新的世界贸易中心"
马克思·普罗切特, 画廊展览项目, 2002年

→→ | 美国建筑师, 世界贸易中心

外交部设计师的竞赛作品,
格雷·格林形式, 虚构的力量, 凯文·肯农
建筑师, 赖泽+师梅本卢布, 俄罗斯卢布建筑学会,
以及UN工作室, 本·伯克尔和卡罗琳·鲍恩
→→→ | 美国建筑师, 世界贸易中心

竞赛项目, 五个内在联系的塔
↗ | 理查德·迈耶与合伙建筑师
艾森曼建筑师, 格沃夫梅·西格尔和合伙人
以及斯蒂芬·霍尔建筑师
世界贸易中心设计作品, 场地延伸进周围街区

In Victorian England the history of architecture competition reached its highpoint when, in the space of just 50 years, about 2,500 competitions were held. In the competition for the parliament building in London, the winner, Charles Barry, himself a neo-Renaissance specialist, enlisted the services of Augustus W. N. Pugin, the Gothic revivalist, because what was actually desired was a Gothic building. But Pugin was also involved in the competition design by James Gillespie Graham, whose design was in the neo-Gothic style. The battle of styles within competitions continued in the classic Modern: for the Chicago Tribune high-rise (1922) the Modern lost out to Adolf Loos with his gigantic pillar, which eclipsed all post-modern ideas, while in the competition for the Völkerbundpalast in Geneva (1927) Le Corbusier won, but was excluded from the finals because the required ink drawings were not submitted. Ultimately, it was the decision of the competition for the palace of the Supreme Soviet (1932), which definitely dashed the hopes the Avant-garde had pinned on the new form of government as a willing innovator in new forms of architecture.

在维多利亚时代英国的建筑设计竞赛历史上达到高潮时, 在短短50年间, 举办了约2500场竞赛。在英国伦敦会议大厦竞赛中, 获胜者查尔斯巴里 (Charles Barry), 新文艺复兴专家, 参军于奥古斯 (Augustus W. N.)。普金 (Pugin), 哥特复兴运动者, 因为真正的渴望其实是一个哥特式建筑。然而普金也参与了由詹姆斯吉莱斯皮格雷厄姆 (James Gillespie Graham) 设计的竞赛, 其设计是新哥特式风格的。竞赛的竞争方式持续到传统的现当代: 芝加哥论坛报的现代超高层 (1922年) 败给了阿道夫洛斯的巨大支柱, 这使一切后现代的想法黯然失色, 而在日内瓦 (1927年) 竞争中勒柯布西耶 (Le Corbusier) 赢了, 但最后因为总决赛所需的水墨画没有提交而被排除了。最终, 为最高苏维埃宫设计 (1932年) 的决定希望落空了, 归咎于先锋派想以一个全新的建筑形式改革的愿意去设计政府。

Whether this book shows such significant inflections in the history of architecture remains to be seen in the next few decades, but the potential is there. Among the many submissions for various individual competitions, are important designs from recent prominent competitions. The design for the construction of the World Trade Center site by the competition winner, Daniel Libeskind, is included, along with the designs by several of his rivals in the final round. Few competitions were so intensely discussed as this one. Shortly after the 11th of September the gallerist Max Protetch called on leading architects from around the world to submit designs for the reconstruction, which however were not directly planned for realization. More than 50 submissions were exhibited at the beginning of 2002. The following year, 407 firms took part in the actual competition. Two prominent competitions with several submissions are being held in St. Petersburg. One of the submissions was withdrawn because of the fierce public resistance and opposition from prominent jury members (Norman Foster, Rafael Viñoly and Kisho Kurokawa) to the

无论这本书展示的建筑史上如此重大的变化仍是未来几十年中拭目以待的, 但潜力确实是存在的。在不同的独特的竞赛的意见书中, 大多是从最近的比赛中突出的重要的设计。对于书中包括的世界贸易中心竞赛获胜的设计师, 丹尼尔里伯斯金, 随着他的对手的各种设计方案一起进入到最后一轮。之前很少有像这样激烈的比赛。9月11日后不久, 画廊负责人马克思·普罗切特 (Max Protetch) 拜访来自世界各地的著名建筑师去收集重建的设计, 但它们并没有直接为实现建造而设计的。超过50份意见书被展出在2002年初。次年, 407公司参加了实际比赛。包含若干意见书两个突出的竞赛随后在圣彼得堡举行。其中一份意见书被撤回, 因为强烈的公众抵抗力和杰出陪审团成员的反对 (诺曼福斯特, 拉菲尔和黑川纪章) 纯粹的, 天际线完全被覆盖掉的建设规模: 新的俄罗斯天然气工业公司总部。另一个竞赛, 获胜者由于越过委托人

sheer, skyline engulfing magnitude of the building: the new Gazprom headquarters. The other competition, in which the winner withdrew from realization in protest over the procedure of the client, and which is now to be realized in a less interesting form after a third competition, is the Mariinsky Theater. In addition to prominent competitions for museums in Vilnius and the Great Pyramid of Giza, the competition for the Madrid law campus is another focus of this book. This competition, for the campus itself and its many circular buildings has been given far too little attention to date.

For each project, the facts concerning the individual entries the type and extent of the tender is indicated so the readers can form their own judgment about them. The winners are also indicated (most of the time). The volume thereby shows a broad spectrum of contemporary competition culture and invites the reader to become involved with this form, which with its hope for realization and opportunity for creative exercise, lies somewhere between the built result and utopia.

的程序进行实施而被辞退, 经过再一次竞赛, 现在是要在一个不太有趣的形式上实施, 这就是马林斯基剧院 (Mariinsky Theater)。除了维尔纽斯博物馆和吉萨大金字塔的杰出竞赛设计, 马德里法律学院是这本书的另外一个焦点。至今为止, 对于这次竞赛的校园本身和它的许多圆形建筑物获得的关注度还远远不够。

对于每一个项目, 数据是关于指出每个参赛项目的类型和招标的程度, 因此读者可以形成自己对于项目的判断。获奖者同样也会被指明 (很多情况下)。大量的数据可以从而显示了当代竞赛文化的广泛性, 能邀约读者以一样的形式一并参与, 这样就可以怀着能对创作经验的获得实施和时机的愿望, 到达建设结果和乌托邦之间的某个平衡位置上。

